

Informacja dotycząca przebiegu szczepień przeciw COVID-19

Język polski

Kwiecień 2021

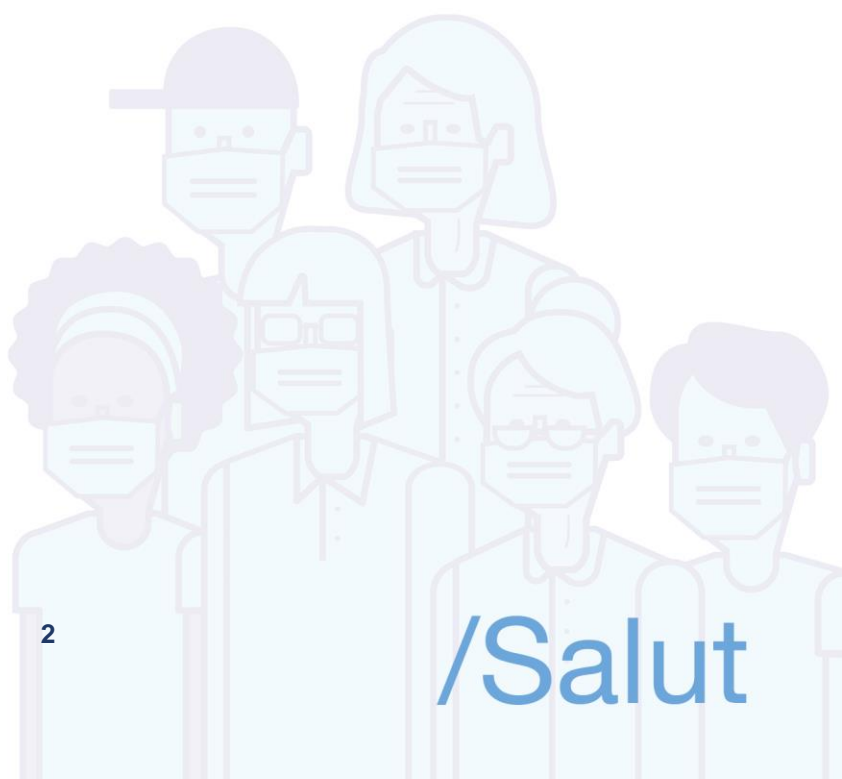


**Generalitat
de Catalunya**



SPIS TREŚCI

1. Co dzieje się po otrzymaniu pierwszej dawki szczepionki?	4
/ O odporności na COVID-19	4
/ Czy dzięki szczepionce uniknę zarażenia się COVID-19?	4
/ Czy po szczepieniu muszę przestrzegać kwarantanny w przypadku bliskiego kontaktu z osobą chorą na COVID-19?	5
/ Czy szczepionka ochroni mnie przed nowymi odmianami wirusa?.....	5
/ Mój proces szczepienny składa się z dwóch dawek. Kiedy otrzymam drugą dawkę?	5
/ Czy nadal muszę stosować środki ochrony przeciw COVID-19?.....	5
/ Czy otrzymam zaświadczenie o szczepieniu przeciw COVID-19?	6
2. Jakie skutki uboczne może wywołać szczepionka?	6
3. Jakie są korzyści wynikające z zaszczepienia się?	7



Broszura

Jak przebiega proces szczepienia przeciw COVID-19?

Strefa przyjęć

Przygotuj swoją kartę zdrowia (TSI), dowód tożsamości (DNI, NIE lub paszport) oraz skierowanie na szczepienie.

Punkt szczepień

Zostaniesz skierowany do odpowiedniego zespołu szczepiącego i tam zaczekasz na swoją kolej.

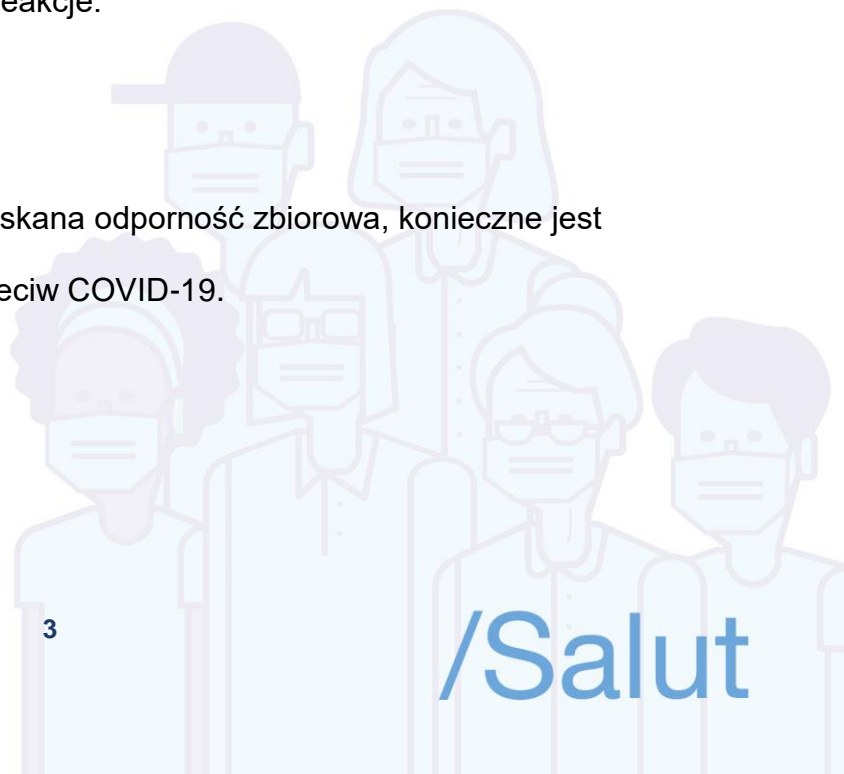
Szczepienie zostanie zarejestrowane w systemie, co umożliwi Ci pobranie zaświadczenia o szczepieniu ze strony internetowej La Meva Salut.

Strefa odpoczynku

Musisz pozostać w strefie odpoczynku przez około 15 minut, aby upewnić się, że nie pojawią się żadne niepożądane reakcje.

Opuszczenie punktu szczepień

Pamiętaj, że dopóki nie zostanie uzyskana odporność zbiorowa, konieczne jest zachowywanie środków ochrony przeciw COVID-19.



Informacja dotycząca przebiegu szczepień przeciw COVID-19

1. Co dzieje się po otrzymaniu pierwszej dawki szczepionki?

/ O odporności na COVID-19

Twój organizm zaczyna rozwijać odpowiedź immunologiczną **w ciągu następnych dni po przyjęciu pierwszej dawki szczepionki**. Już pierwsza dawka zmniejsza możliwość wystąpienia poważnych objawów niepożądanych. Maksymalna odporność zapewniana przez szczepionkę jest osiągana kilka dni po otrzymaniu drugiej dawki. Podaje się ją celem wzmocnienia działania pierwszej.

/ Czy dzięki szczepionce uniknę zarażenia się COVID-19?

Pomimo zaszczepienia przeciw COVID-19, nadal możesz zarazić się wirusem. Bardzo niewiele szczepionek ma stuprocentową skuteczność. Po zaszczepieniu **Twój organizm potrzebuje kilku dni, aby wytworzyć odpowiedź immunologiczną**, bardzo ważne jest więc kontynuowanie działań profilaktycznych.

W sytuacji zarażenia się wirusem, objawy będą łagodne lub bardzo łagodne. Jeśli pojawią się objawy, należy poddać się kwarantannie i skontaktować się z lekarzem.



Jeśli proces szczepień obejmuje dwie dawki, bardzo ważne jest, by nie zarazić się między podaniem pierwszej i drugiej z nich. W przypadku infekcji koniecznie skontaktuj się ze swoim ośrodkiem zdrowia.

Więcej informacji na temat szczepionek i zapewnianej przez nie odporności znajdziesz na stronie: canalsalut.gencat.cat/vacunes-ciutadania.

/ Czy po szczepieniu muszę przestrzegać kwarantanny w przypadku bliskiego kontaktu z osobą chorą na COVID-19?

W przypadku bliskiego zetknięcia z osobą chorą na COVID-19 musisz przejść obowiązkową kwarantannę, ponieważ istnieje możliwość, że Twój organizm jeszcze nie wytworzył przeciwciał.

/ Czy szczepionka ochroni mnie przed nowymi odmianami wirusa?

Zatwierdzone i podawane szczepionki mogą ochronić przed najnowszymi odmianami wirusa. Każda z nich ma inne właściwości i inny stopień skuteczności. Mimo to, jeśli po szczepieniu zaobserwujesz u siebie objawy COVID-19, skontaktuj się z swoim ośrodkiem zdrowia.

/ Mój proces szczepienny składa się z dwóch dawek. Kiedy otrzymam drugą dawkę?

Nie każdy wymaga szczepienia w dwóch dawkach. Zależy to od Twojego profilu ryzyka, wieku i typu podanej szczepionki. Istnieje możliwość, że otrzymasz skierowanie na drugą dawkę. Bardzo ważne jest wówczas zgłoszenie się na wizytę i tym samym zakończenie procesu szczepienia. Pamiętaj, że w przypadku niektórych szczepionek między pierwszą a drugą dawką może minąć kilka miesięcy.

/ Czy nadal muszę stosować środki ochrony przeciw COVID-19?



Tak. Szczepienie nie zwalnia Cię ze stosowania środków ochrony przeciw COVID-19, przynajmniej do czasu uzyskania odporności zbiorowej.

/ Czy otrzymam zaświadczenie o szczepieniu przeciw COVID-19?

Tak. Na stronie **La Meva Salut** pojawi się zaświadczenie o przyjęciu szczepionki, które możesz pobrać w razie potrzeby. Jeśli jeszcze się nie zarejestrowałeś, możesz to zrobić pod adresem: lamevasalut.gencat.cat/alta.

2. Jakie skutki uboczne może wywołać szczepionka?

/ Celem szczepionki jest wywołanie odpowiedzi immunologicznej osoby zaszczepionej przeciwko czynnikowi zakaźnemu.

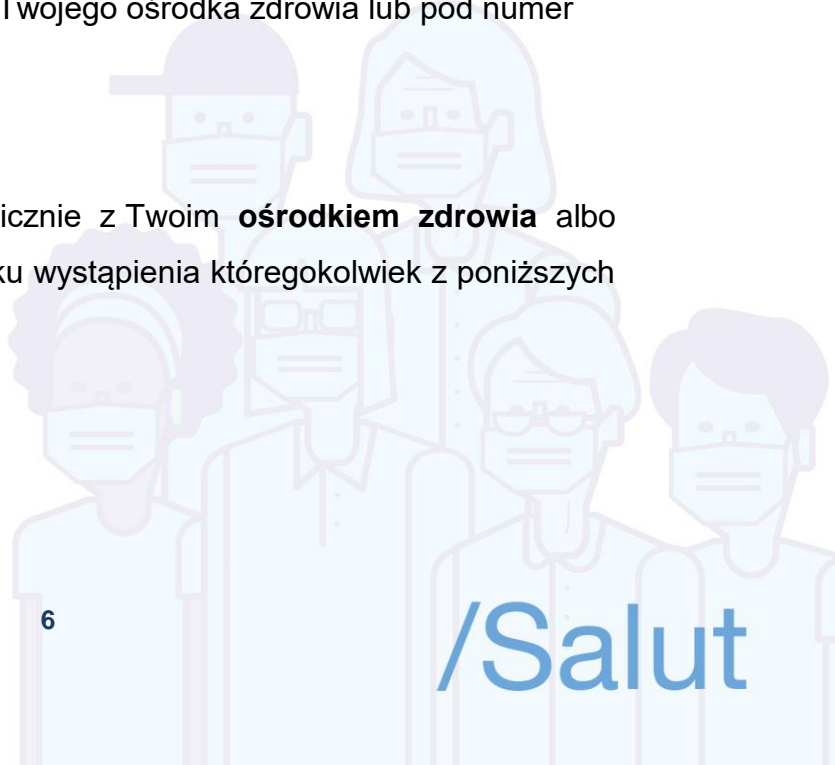
/ Mogą pojawić się następujące objawy:

- / Ból i obrzęk w miejscu wstrzyknięcia
- / Zmęczenie
- / Ból głowy
- / Lekka gorączka

Jeśli któryś z tych objawów będzie się utrzymywał, skorzystaj z konsultacji na stronie **La Meva Salut**, zadzwoń do Twojego ośrodka zdrowia lub pod numer 061.

/ Koniecznie skontaktuj się telefonicznie z Twoim **ośrodkiem zdrowia** albo zadzwoń pod numer **061** w przypadku wystąpienia któregoś z poniższych objawów:

- / Trudności w oddychaniu
- / Ból w klatce piersiowej



- / Obrzęk lub ból ręki lub nogi
- / Silny ból głowy utrzymujący się przez ponad trzy dni
- / Niewyraźne lub podwójne widzenie
- / Wiele małych siniaków
- / Czerwone lub fioletowe plamy na skórze
- / Po otrzymaniu dawki szczepionki unikaj wysiłku i utrzymuj umiarkowaną aktywność fizyczną.

3. Jakie są korzyści wynikające z zaszczepienia się?

/ Szczepionki pobudzają organizm do **produkcji przeciwciał zdolnych do neutralizacji wirusa**.

/ Dzięki wcześniejszej wiedzy na temat innych typów koronawirusów oraz **intensywnym badaniom i inwestycjom globalnym**, możliwe było szybkie opracowanie szczepionek przy jednoczesnym zachowaniu wszelkich wymagań i standardów **skuteczności i bezpieczeństwa**.

/ **Obecnie szczepionki są najskuteczniejszym narzędziem powstrzymania pandemii**. Zaszczepienie się to indywidualny gest, który ma ogromny pozytywny wpływ na całe społeczeństwo.

1 / Tworzysz przeciwciała i **chronisz siebie**.

2 / **Ograniczasz możliwość zarażenia się** osób z Twojego otoczenia.

3 / Przyczyniasz się do osiągnięcia **odporności zbiorowej**.

4 / Pomaga stopniowo **powrócić do zwykłego trybu życia**.

Aby uzyskać dostęp do kompletnego przewodnika po procesie szczepień, w którym znajdziesz więcej informacji i odpowiedzi na pytania, wejdź na stronę canalsalut.gencat.cat/vacunacio-info lub zeskanuj kod QR telefonem komórkowym.



Uzyskaj dostęp do kompletnego przewodnika po procesie szczepień, klikając w poniższy link.

Dziękujemy za Twój udział w walce z pandemią.

Cuidem el que som.

#Avancem #JoEmVacuno

Kwiecień 2021.© Generalitat de Catalunya. Servei Català de la Salut. DL B-6930-2021

